

Ójavnar metingar um gongdina viðvíkjandi rentuni:

# Ein lítil rentu-hækking er ekki longur nokkur ólukka

Summir halda, at rentuhækkingar eru á veg teir kómandi mánaðirnar. Aðrir halda ekki. Men í öllum förum kann sigast, at fyrr feroyska búskapin skuldi ein lítil rentuhækking ekki fingið álvars-ligar avleiðingar

ÁKI BERTHOLDSEN

Nú eru serfrøðingar einaförð farnir at spáa, at rentan er á veg uppfeir aftur

Men teir eru ójavnir á máli um, hvussu gongdin verður, tí aðrir serfrøðingar halda ekki, at útlit eru til, at rentan fer at hækka í nærmastu framtíð.

Á tekstvarpi varð stjórin í búskapardeildini hjá Den Danske Bank, Per Hviid, nú ein dagin endurgivin fyri at siga, at eingin ivi er um, at rentan fer at hækka kómandi mánaðirnar, báði í Danmark og í Evropa annars.

Orsøkin til rentuhækkingina skal vera stóra, danska undirskotið í samhandlinum við útlandini, umframt tann økti vøxturin í Evropa.

## Rentan heldur sær

Sigurd Poulsen, Landsbankastjóri sigur, at tað er ómetaliga trupult at meta um rentuna.

Hann sigur, at tær nýggjastu metingarnar, hann hevði sæð um rentuna - tað var í gjáramorgum - talaðu tvørturímóti fyri, at rentan kanska fór at lækka eitt sindur afturat.

Tann rentulekkingin skuldi standast av, at tað tykist sum um virksemd í USA kanska er toppað og at vøxturin er ekki so stórur, sum hann hevur verið.

Aðrar metingar tala heldur ikki fyri nakrari rentuhækking við tað fyrsta, men rokna heldur ikki við, at hon fer at lækka.

– Mett verður eisini, at hvítusunnupakkinn hjá donsku stjórni fer at ávirka privatu nýtsluna, men neyvan í ár.

– Í ár vænta danir undirskot á gjaldsjavnanum og tað kundi ført til eitt trýst á

rentuna.

Fyri at taka samanum sigur hann, at yvirhøvur tala metingarnar fyri, at rentustøðið fer teir kómandi mánaðirnar at halda sær á nökunlunda sama støði sum nú.

– Kanska verða onkrar broytingar upp og niður, men yvirhøvur eru serfrøðingar stórt sæð samdur um, at rentan teir fyrstu mánaðirnar fer at halda sær á sama støði sum nú, sigur landsbankastjórin.

– Men tað er sera trupult at meta um. Tann eina metingin kann vera líka góð sum hin.

Hann vísir tó á, at rentan er ógvuliga lág og at tað er ringt at hugsa sær, at hon ikki fer uppfeir aftur í longdini.

Men hví leggur tann økti vøxturin slíkt trýst á rentuna?

– Vit kunnu hugsa okkum at vit koma vit í eina støðu, táð arbeidsloysið minkar og at allar kapasitetur á virkjunum verður brúktur.

– So noyðast virkini at gera fløgur fyri at nótta eftirspurningin og samstundis kann tað verða trupult at útvega arbeidskraft.

– Tað førir infláiónstrýst á búskapin við sær.

– Og verður infláión, ella verður roknað við infláión, trýstir tað eisini rentuna upp, tí tað er markaðurin, sum stýrir rentuni.

## Hækkingin er ekki kom-in

Formaðurin í Búskaparráðnum, Bjarni Olsen, er í summar frí í lótni og dugir illa at meta um útlitini fyri rentuni í lótni.

Tí er hann eisini eitt sindur varin at úttala seg.

– Ikki tí tað er eisini ómetaliga trupult at meta um rentuna, heldur hann.

– Gongdin er alla tíðina tann, at rentan gongur upp og niður.

– Og nú hevur hon verið sera lág nokk so leingi. So tað er ingin ivi um, at fyrr ella seinni fer hon uppfeir aftur.

– Spurningurin er bara nær.

– Av og á hava serfrøðingar seinastu árin mett, at nú vóru rentuhækkingar á veg - men tær eru ongantíð komnar.

– Tað vísir seg, sum um at tað er sera trupult at skilja teknini í búskapinum við atliti til rentuna.

– Men fyrr ella seinni fáa teir sjálvandi rett, sum spáa

rentuhækking.

## Ein fyrimunur á summum økjum

Bjarni Olsen sigur, at tann stóri spurningurin er sjálvandi, hvussu ein møgulig rentuhækking fer at ávirka tann feroyska búskapin.

– Tað veldst sjálvandi um, hvønn part av búskapinum, vit tosa um.

– Og tað veldst sjálvandi um, antin tú ert ognari, ella skuldari.

– Tosa vit um feroyska búskapin mótvægis útlandinum er støðan tann, at uttanlandsskuldin er munandi minkað, og við juni- avtali hava vit fingið eina fasta rentu upp á 5% á allar okkara skuld til danska statin.

– So tað ger ikki mun um rentan fer upp.

– Hinvegin hava vit ognir uttanlands, sum vit øktar innføkur av um rentan hækkar.

– Sostatt fáa vit eina eyka rentuinnøktu av ognini uttanlands, men vit fáa ikki øktar rentuútreiðslur av uttanlandsskuldini.

– Sostatt kann ein rentuhækking næstan bliva ein fyrimunur fyri tann partin av búskapinum.

– Harafurat eru vit komin í ta støðu, at næsa ár verða vit kanska nettoognarar uttanlands, eftir at hava verið nettoskuldarar í nógv ár.

Tað vil siga, at vit eiga meiri uttanlands, enn vit skylda.

– Tó eru tað mest peningastovnamir, sum eiga ognirnar uttanlands.

## Nógv er niðurbeta

Verri er støðan sjálvandi hjá teimum, sum hava skuld herheima, t.d. húsaskuld.

– Húsarhaldini fáa sjálvandi eina økta rentubyrðu.

– Men eftir, hvat eg havi skilt, er nógv húsaskuld betalt seinastu árin, so tað er ikki vist, at tað verður nokur vanlukka.

– Verri er tað sjálvandi hjá vinnulívunum, sum færa eina økta rentubyrðu.

– Og tað er óheppið, tí vinnulívið er ikki so væl fyri frammanundan.

Men samanumtikið heldur formaðurin í Búskaparráðnum, at tað veldst um, hvussu stór ein møgulig rentuhækking verður.

Tó heldur hann ikki, at smávegis hækkingar fáa ikki álvars-ligar avleiðingar uttan viðari.

## V4-tølini

í drátti nr. 1244  
17. juli 1998

Tølini: 20 - 50 - 81 - 23 - 59 - 82 - 55 - 27 - 71 - 8 - 40 - 68 - 97 - 76 - 19 - 98

Vinnarar: Fýra  
Snars. 01031207 í Vági  
Snars. 01033948 í Havn  
Snars. 00457974 í Havn  
Snars. 01013629 í Vestmanna

Sosiálin tekur onga ábyrgd av møguligum villum.

## DUSIÑO

Vika 29 - 19. juli

Vinnaratal: 1 - 4 - 5 - 8 - 9 - 10 - 12 - 16 - 18 - 19 - 21 - 23

12 í sama púti: 104.463,- kr.  
11 í sama púti: 3.398,- kr.  
10 í sama púti: 118,- kr.  
9 í sama púti: 30,- kr.

Sosiálin tekur onga ábyrgd av møguligum villum.



Vika 29 - 18. juli

Vinnaratal: 09 - 11 - 12 - 27 - 29 - 33 - 35  
Eykatal: 10 - 28

7 vinnaratal: 3.843.552,- kr.  
6 vinnaratal: 63.142,- kr.  
6 vinnaratal: 4.947,- kr.  
5 vinnaratal: 170,- kr.  
4 vinnaratal: 37,- kr.

Sosiálin tekur onga ábyrgd av møguligum villum.



## TIPS-úrslit

Vika nr. 29

18.-20. juli

1. Auxerre-Espanyol X  
2. Bastia-Alta Izmir 1  
3. Bologna-National Bukarest 1

4. Crystal Pal.-Samsunspor 2  
5. Debrecen-Hansa Rostock X  
6. Fortuna Sittard-Vorskala P. 1

7. Harelbeke-Sampdoria 2  
8. Lommel-Werder Bremen 2  
9. Ruch Chorzow-Est. da Am. X

10. Twente-Salzburg X  
11. Valencia-Sinnik 1  
12. Vojvodina-Baltika Kaling. 1  
13. IFK Göteborg-Halmstad 2

## Prognosa

13 rett: 31.548,- kr.  
12 rett: 965,- kr.  
11 rett: 92,- kr.  
10 rett: 20,- kr.

Sosiálin tekur onga ábyrgd av møguligum villum.

## DIESEL TÆNASTAN P/F

í Sandá · Box 1262  
Tlf. 315141 Fax 317341

Vit gera flest allar umvælingar av:

✓ Diesel-pumpum  
✓ Dysum  
✓ Bátamotorum  
✓ Turboløðarum  
✓ Dreygi-arbeiði  
✓ Sveisi-arbeiði  
✓ Blíumvælingar  
✓ diesel/bensin

## UMBOÐ:

YANMAR bátamotorar frá 9-420 HK  
CAV KETNER

Dysir og brennoljufiltur eru á goymslu

## VALUTAKURSIR

|            |            | 20.07.98  | Ultimo síðsta mán. |
|------------|------------|-----------|--------------------|
| USA        | Dollarar   | 678,7000  | 689,6400           |
| Bretland   | Pund       | 1116,3400 | 1147,7000          |
| Týskland   | Markur     | 381,4000  | 381,2500           |
| Sveriki    | Króna      | 86,0900   | 86,4700            |
| Noreg      | Króna      | 90,4300   | 89,8700            |
| Frakland   | Frankur    | 113,8500  | 113,8100           |
| Belgia     | Frankur    | 18,5070   | 18,5000            |
| Sveits     | Gyllin     | 452,4100  | 452,1700           |
| Holland    | Gyllin     | 338,2900  | 338,2100           |
| Italia     | Liri       | 0,3873    | 0,3876             |
| Finnland   | Markur     | 125,6500  | 125,6400           |
| Ísland     | Króna      | 9,7500    | 9,8000             |
| Eysturriki | Skillingur | 54,2510   | 54,2290            |
| Spania     | Pesetas    | 4,5010    | 4,4990             |
| Portugal   | Escudos    | 3,7340    | 3,7310             |
| Kanada     | Dollari    | 457,0100  | 469,8900           |
| Grikkaland | Drakmur    | 2,3260    | 2,2890             |
| Japan      | Yen        | 4,8926    | 4,9356             |
| Írland     | Pund       | 959,3200  | 955,2000           |
|            | XEU        | 752,7200  | 760,6400           |

FEROYAR SPARKASSI

**danline**  
SPA POOLS



P/F **Svend Krosstein**  
Falkavegur - tlf. 31 46 00

**VHS**  
Alt tilfar til VATN  
HITAVEK  
SANITET